IPINAMIMIGAY NG LIBRE

مجلة لنتحاور

PAG-USAPAN PO NATIN!

Filipino Magazine, Issue No. 20, March 2010

ملحق مجلة البشرى باللغة الفلبينية – العدد العشرون

Ang Tagumpay



المركز الكويتي الفلبيني الثقافي

Kuwait Philippine Cultural Center

UPANG TAYO'Y MAGKILALANAN ••• لنتعارف

24712574

LibReng mga pag-aaral sa KpcCenter

ARABIC & KUWAITI DIALECT

For Men, every Thursday, 7:00-8:00pm, Friday 2:30-4:00pm

For Women, every Friday, 9:30-11:00am

BASIC MASSAGE THERAPHY SEMINAR

For Women Only

Every Friday, 8:00-9:30am

READING QUR'AN WITH TAJWEED

For Men, every Thursday, 6:00 to 8:00pm

For Women, every Thursday & Friday, 5:00 to 8:00pm

FOR REGISTRATION, CALL KPCCENTER

Tel. 24712574 ext. 111 (women), 102 (men)



المركز الكويتي الفلبيني الثقافي

Kuwait Philippine Cultural Center

UPANG TAYO'Y MAGKILALANAN ... لنتعارف

24712574

PAG-USAPAN PO NATIN!

Chief Patron
Mohammad Ismail Al-Ansari
Editor
Ullessis Ahmad Yusuf Abaya, Sr.
Review and Approval Committee
Ust. Marouf Baraguir Ali
Ust. Muslimin Palami Bhiruar
Bro. Muhammad F. Sumaway
Bro. Ahmad Yusuf U. Abaya
Usta. Halima Mantawil
Designer
Nader Bellal
PUBLISHED BY
KPCCCenter
Farwaniya, Block 1
Street 74 corner Street 72
Building 12, Floor 8
Phone (965) 24712574
Fax (965) 24712574 (102)
Hotline: 97802777
www.kpccenter.com
Email: pagusapan@gmail.com

Khalid Abdullah Al-Sabea
General Director
Shk. Abdulhadie Gumander
Executive Director
Ust. Marouf Baraguir Ali
Assistant Executive Director
Men Section
Usta. Halima Mantawil
Assistant Executive Director
Women Section





مؤسسة زخرف للدعاية والإعلان
Zukhruf Advertising Agency

Ang Pag-usapan Po Natin! Filipino Magazine ay ang monthly publication ng KPCCenter. Ang Kuwait Philippine Cultural Center ay isang kalipunan, isang kongregasyon, at isang center kung saan nagtatagpo ang mga layunin para sa kaunlaran sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa mga Filipino sa Kuwait, ano man ang kanilang relihiyon, tribo, at kasarian. Ang layunin nito ay upang makapagtatag ng isang sentrong pangkultura at pang-edukasyon upang tangkilikin ang lahat ng maiinam na kultura at mga anyo ng edukasyon. Ang KPCCenter ay bumabatay sa mga katuruan, mga kahalagahan, at mga kaugaliang pang-Islam. Ito rin ay nakikipagkasundo, at lahat ng mga gawain nito ay sa pamamaraang tuwiran at katamtamang pakikitungo, na nag-aanyaya sa lahat ng mga relihiyon at mga sektor upang sama-samang makapagtatag ng bukas na mga talakayan tungkol sa lahat ng aspeto ng pamumuhay.

Ang mga nilalaman, pananaw at mga opinyong nailathala sa magazine na ito ay di kailangang kumatawan ng KPCCenter, kahit pa ito ay isinulat ng isang empleyado nito. Ang lahat ng pagsisikap ay ginagawa upang maiwasan ang pagkakamali sa mga impormasyong nilalalaman ng mga artikulo, ngunit, walang pananagutan kahit anuman ang maaaring ipagpalagay sa magazine na ito o sa tagapaglathala nito, ang KPCCenter.

Para sa mga komento at mga katanungan, magpadala ng e-mail sa:

pagusapan@gmail.com

ADVERTISING RATES	Original Rates KD	6 Months 20% Discount	Yearly 30% Discount KD	
Regular Full Page	100	80	70	840
Half Page	50	40	35	420
Quarter Page	25	20	17.5	210
Inside Front Cover Full Page	150	120	105	1,260
Inside Back Cover Full Page	150	120	105	1,260
Back Cover Full Page	200	160	140	1,680
Center Spread Pages	200	160	140	1,680
For more information, call 24712574 ext. 109				

Editoryal

Ullessis Ahmad Yusuf Abaya, Sr.

Naging matagumpay ka noong nakapagtapos ka sa kolehiyo. Muli kang nagtagumpay nang ikaw ay nagkaroon ng trabaho. Sa bawat bansa, mayroong tinatawag na minimum na sahoran at madalas nating naririnig ang mga debate tungkol sa kung ano ba talaga ang tama. Katunayan ay mayroon tayong mga kababayan sa Kuwait na kumikita mula sa 100 fils ang isang oras hanggang 10 dinar ang isang oras. At ito ay tumatakbo nang walang anumang interbensyon ng gobyerno. Bakit may mga taong kumakayod ng 100 fils para sa isang oras habang ang ibang tao ay maaaring makagawa ng 10 dinar para sa isang oras? Ang sagot ay: ang saysay o halaga na dala nila sa oras na iyon. Ito na ang pangyayari simula noong unang panahon hanggang sa ngayon. Kapag ang isang tao ay magkakaroon na ng mahalagang kakayahan, maraming mga taong handang bayaran siya ng mahal dahil dito. At muli nasa atin ang pagpili. Maaari tayong pumili na maging isang taong mahal ang kakayahan, o maaari tayong patuloy na kumakayod lamang para sa minimum na sahod. Iyan ang totoo, huwag ka nang malito pa. Kung ang iyong sahod ay mababa tawag nila dito ay tadhana. Kung ito ay mataas, tawag na nila dito ay tagumpay.

Ngayon ano ang kahulugan ng tagumpay? Ano sa paningin mo ang tumutukoy kung ang isang tao ay matagumpay o hindi? Para sa ilan ito ay pagkakaroon ng maraming pera, para sa iba pagkakaroon ng kalayaan ng oras sa paglalaro ng basketball minsan sa isang lingo. Para sa iba ito ay ang pagpapalaki ng mga anak at mapaaral sa Kuwait Philippines International School o pagkakaroon ng maraming kaibigang may TFC o GMA at internet. Bawat isa sa atin, may iba't-ibang kahulugan kung ano ang tagumpay para sa iba, at kung ano ang tagumpay para sa ating mga sarili. Ngunit ang mas importante sa dalawa ay sa kung paano natin sukatin ang tagumpay para sa ating mga sarili, hindi ang sa iba.

Upang magkaroon ng tagumpay sa ating buhay ay dapat muna nating itakda, sa ating sarili mismo, kung ano itong pagiging matagumpay at pagkatapos ay itakda ang ating mga puso at isip sa pagkamit nito. Ang mga pangunahing pundasyon sa pagtatagumpay ay ang pagtatakda ng mga layunin dahil kapag nakamit mo na ang mga layunin, ikaw ay nagtagumpay. Dapat mapagtanto mo sa iyong sarili kung ano ang tunay na tagumpay. Hindi palaging ang ibig sabihin nito ay pagkakaroon ng isang magandang trabaho, o sariling negosyo na biglang nagkakahalaga ng milyon-milyon. Ang tunay na tagumpay ay maaaring ang pagkakaroon ng isang disenteng trabaho, ang pag-aasawa, pagkakaroon ng iyong sariling katamtaman na bahay sa isang maliit na pulutong at maglagay ng bubong sa iyong pamilya. Habang ang tao ay masaya sa kanyang kinalalagyan siya ay may tagumpay at hindi bigo.

Hindi lahat ng tao ay kayang abutin ang langit ngunit hindi nangangahulugan na sila ay bigo. Sa bandang huli, pagkatapos ang lahat, pagdating mo sa itaas ay wala ka nang iba pang mapupuntahan maliban sa pababa. Ito ay matatawag pa rin na tagumpay.

Quotes about Success:
Success consists of going from failure to failure without loss of enthusiasm. (Winston Churchill)
If at first you don't succeed, failure may be your style. (Quentin Crisp)
If at first you don't succeed, skydiving is not for you. (Arthur McAuliff)
If at first you don't succeed, destroy all evidence that you tried. (Author Unknown)
If at first you don't succeed, try, try again. Then give up. There's no use in being a damn fool about it. (W.C. Fields)

Araw ng Pagtatapos

Ang araw ng pagtatapos ay isang parangal na ibinibigay para sa mga estudyanteng maluwalhating nakatapos ng pag-aaral at makatanggap ng kanilang diploma. Ito ang pagpapatunay ng kanilang napagtagumpayan sa loob ng mga taon nang pagsisikap at pagpupunyagi. Sinasabing ang araw na ito ang simula ng panibagong kabanata ng buhay ng isang mag-aaral tungo sa mas malawak pang karanasan. Kalimitan nang idinaraos ang selebrasyon ng pagtatapos tuwing huling linggo ng Marso o sa pagsisimula ng buwan ng Abril.

Ang pagtatapos mula sa kolehiyo ay isang mahalagang pangyayari sa kasaysayan sa buhay ng isang tao. Ano na ang susunod? Ano ang nasa hinaharap? Para sa ilang mga mag-aaral, ang kolehiyo ay isang pangunahing layunin, ngunit sa katotohanan ito ay isang kasangkapan lamang sa iba pang mga dapat gawin. Bahagi ng pakikipagsapalaran ay alamin kung sino ka ba talaga at kung ano ang iyong halaga sa mundo. Para sa mga tipikal na mga kabataan, ang pagtatapos mula sa kolehiyo ay ang pagiging nasa hustong gulang na. Para sa iba ito ay ang isang daan lamang na kinakailangan para sa mga mas kanais-nais na akademiko at iba pang mga propesyonal na mga posisyon. Ngunit para sa mas nakararami, ito na ang panahon upang magsimulang maghanap ng sariling hanap buhay. Iilan lamang ang nagiging matagumpay, mas marami ang napipilitang mag-trabaho kahit sa mga sitwasyong hindi naaangkop.

Tandaan, ang paghahanap ng trabaho ay isang trabaho. Maaari kang magtagumpay, ngunit hindi ganoon kadali. Masiyahan ka sana sa magandang panahon at subukan ang hindi mag-alala tungkol sa mga di kanais-nais. Karamihan sa atin ay nagbabago ng trabaho at karera ng maraming beses - at karamihan din sa atin ay nasisante ng hindi bababa sa isang beses sa ating buhay. Ngunit ang lahat ng mga ito ay mas magaan para sa mga nakapagtapos. Maligayang bati sa inyong mga nakakamit. (UAYA)









KUNG ANO ANG TAGUMPAY

Ang pagiging malinaw kung ano ang kahulugan ng tagumpay ay ang unang hakbang upang makamit ang tagumpay. Ang pinakamagandang kahulugan ng tagumpay ay ang pagkumpleto ng anumang bagay na hinahangad. Sa ibang salita, ito ay pagtatapos kung ano ang binalak na gawin at paggawa nito sa paraang iyong ninanais.

Ito ay isang paglalakbay, at tulad ng lahat ng mga paglalakbay, ikaw ay maaaring maglalayag sa mahinahong tubig at mag-alma sa mga bagyo. Kung manatili ka sa iyong paglalayag maabot mo ang iyong daungan. Ang bawat tao ay may karanasan ng pagkawasak at pagkalunod. Ang kanilang pinaka-tanging pangarap ay nawasak sa kabila ng pinakamahusay na mga pagsusumikap. Ang pagkakaiba sa pagitan ng mga taong matagumpay sa buhay at sa mga taong hindi ay hindi sa bilang ng pagkalunod o kaya's sa kalubhaan ng mga bagyong dinaranas. Ang kaibahan ay sa kanilang pagtitiyaga. Ang pagtitiyaga upang makumpleto ang paglalakbay. Para sa ilan, mas pinili ang pagtayo muli ng isa pang barko pagkatapos ng isa pa hanggang sa maabot nila ang kanilang daungan. Karamihan ay isinuko agad ang paglalakbay dahil lamang sa kapirasong bahura.

Ang tagumpay ay isang proseso. Ito ay isang walang humpay na pagpapadalisay sa diskarte hanggang ang isang bagay sa wakas ay gumagana. Nagsisimula ang tagumpay sa pagtatag ng layunin, at ito ay sinundan ng aksyon. Hindi na kailangan pang maging perpekto ang iyong mga layunin at mga aksyun. Ang susi sa tagumpay ay ang simulan agad ito, saan ka man naroroon at ano man ang iyong kinalalagyan; sa paglipas ng panahon, ang iyong paningin ay maging malinaw at ang iyong mga aksyon ay mapabuti.

Ang isa pang pangalan para sa tagumpay ay pagkakadalubhasa. Kapag kayo ay maging dalubhasa sa isang bagay, malalaman mo kung ano ang karapat-dapat gawin upang makuha ang gusto mong mga resulta. At maaari mong gawin ang pamamaraan na ito nang paulit-ulit ulit upang masiguro ang magkakasunod-sunod na mga gantimpala.

Ang pagpapadalubhasa ay ang pagtitiyaga sa lahat ng panahon. Yaong mga taong nakahanap ng mga bagay na kapaki-pakinabang mula sa pagtitiyaga ay pinahalagahan ang patuloy na pagpapabuti sa kanilang mga sarili. Ito ay magpapahintulot sa iyo na gawin at magtagumpay sa anumang balakid. Sa labis na pang-uudyok sa sarili, mas higit na mapabuti ang mga pagkakataon ng tagumpay kapag binuksan mo ang anumang mga bagong gawain.

Ang tagumpay ay isang tuloy-tuloy na pag-aaral ng mga estratehiya. Ang pag-aaral na ito ay parehong teoretikal at praktikal. Sa kalaunan, kapag gumawa ka ng isang bagay na may sapat na katagalan, ikaw ay tunay na maging dalubhasa nito.

Ikaw ay nandito sa mundong ito upang ipahayag ang iyong mga potensyal. Ikaw ay nandito upang matuklasan ang isang buhay na may halaga at ang mga layunin na kanais-nais tuparin. Ang pinakamalaking sikreto sa buhay upang magtagumpay ay: hindi mo na kailangang gawin itong perpekto; sapat na ang masimulan mo ito at mapanatili hanggang marating ang dapat marating. Tayo ay hindi na umuusad dahil lagi nating hinihintay ang tamang panahon, ang tamang sitwasyon. Hangga't maaari ay simulan mo na ang paglalakbay, at simulan mo na ngayon. (UAYA)





Mga sagot ni Skh. Abdulhadie Gumander na itinala ni Bro. Abdullah Tabing

Tanong At Sagot

Mga Bagay na Walang Kabuluhan

Tanong:
Mayroon bang mga bagay na walang kabuluhan sa ating mga gawain?

Sagot:

Bismillah, wassalatu wassalamu'ala rasullilah, wa'ala alihi wassabihi waba'd.

Sa aking napag-alaman mula kay Ibn Ul-Qayyim Al-Jawziyyah mayroong sampung walang kabuluhang bagay ang kanyang nabanggit.

Una ay ang kaalamang hindi isinasagawa.
Pangalawa, ay ang mga gawang walang katapatan.
Pangatlo, ay ang tinggal na yaman, na hindi nakapagbigay kapakinabangan sa may-ari nito sa panahon ng kanyang buhay, ni hindi siya nagtamo ng anumang biyaya mula rito para saKabilang Buhay.
Pang-apat, ay ang isang pusong hungkag sa pagmamahal at pag-asam sa Allah, at walang pagnanais na mapalapit saKanya.
Pang-lima ay ang katawang hindi sumusunod at hindi naglilingkod sa Allah.
Pang-anim, ay ang pagmamahal sa Allah nang walang pagsunod sa Kanyang mga kautusan, ni hindi inaasam ang Kanyang kasiyahan.
Pang-pito, ay ang oras na hindi ginagamit sa paglilinis ng kasalanan o pagsunggab sa anumang pagkakataong makagawa ng kabutihan.
Pang-walo, ay ang isipang ibinubuhos sa pag-iisip sa mga walang saysay na bagay.
Pang-siyam, ay ang paglilingkod o pakikisama sa mga taong hindi makapaglalapit sa iyo sa Allah, ni hindi makabubuti sa iyong buhay.
At ang pang-sampu, ay ang mag-asam ng pag-asa o magkaroon ng pagkatakot sa sinumang nasa ilalim ng kapangyarihan ng Allah at ng Kanyang Kamay, gayong hindi siya makapagbibighay-kabutihan o kasamaan sa kanyang sarili, ni kamatayan, ni buhay, ni buhaying muli ang sarili.
Iyan po ang sampung walang kabuluhang bagay na nabanggit, ang Allah ang higit na nakaka-alam.



Para sa nais magtanong, mag-email sa: joselitotabing@gmail.com

KUWAIT

Maki-ALAM!

Ni Joshua Yusuf Barbas

Asawa Ko! 'Di Kabayan!



Talagang sadyang iba't ibang mga tagpo, takbo at yugto ang matutunghayan natin sa mga Kababayang OFW sa kani-kanilang kwentong buhay at kapalaran na umiikot dito sa Middle East. Sa aking paglilibot at pakikisalamuha sa mga kabayan natin para makipagtalakayan at makikipag-usap, lumalabas na mas maraming mga kwento ang ibinahagi nila ay tungkol sa buhay mag-asawa dito sa Kuwait. Kaya sa pagkakataong ito, ang atin pong napiling kwento ay maaaring punahin ng iba na kakaibang buhay mag-asawa, sa iba nama'y maaring tataasan tayo ng kilay dahil sa mga mapagpunang mga ka'bayan na ito'y 'di tama at sa iilan nama'y maaaring humanga sa sitwasyon ng mga pagsasamang ito.

"Ah, ibang lahi ang asawa! pang-Kuwait lang yan!" "'di rin naman magtatagal 'yan," sabi naman ng iba, "syempre kailangan ng suporta sa upa sa renta ng bahay o k'warto at pagkain." "Ay naku, pag-ibig na 'nga naman, sa tuwing magigipit sa Kuwaiti kakapit. Ilan lang po ito sa mga reaksyon ng ilan, na ating nakolekta sa mga mapanuring mga Kabayan.

Ngunit ang mga involved sa pagsasamang ito ay may iba't ibang dahilan kung bakit nila ginusto na ma-uwi sa ganitong buhay. Tunay 'nga na ang ilan, ang intensyon talaga ay pang-Kuwait lamang, ang iba naman gusto talaga nila ang Pilipina o Pilipino kaysa sa tunay na kalahi, sa ibang kadahilanan naman ay pinansyal na dahilan at may iba naman ay mas nakitaan nila na mas sincere sa buhay ang ibang lahi kaysa sa Pinoy. Totoo kaya ito? Well, 'di natin maalis ang takbo ng iba't-ibang kagustuhan at desisyon ng bawat isa, sila ay may karapatang pumili kung sino ang kanilang pakikitunguhan. Sila ang ating tinagurian sa serye natin – Ang Asawa Ko, 'Di Kabayan. Ito po ang hain na ating pagsasaluhan ngayon.

Kwento number 1. Relasyon ng kabayan nating napa-ibig sa ibang lahi, ang lalaki ay Pinoy at Indiana ang asawa na taga-Goa, India. Mahirap ang pakikitungo sa isa't isa, sa unang mga taon ng kanilang pagsasama, mahabang adjustment ang naganap lalu na ang pamilya ng mga Indian sa kabayan nating si Troy na nagtatrabaho sa Subhan. Kasalukuyan ay may anak na sila na mahigit 2 years old na babae, na siyang nagpaganda pa lalu sa relasyon niya sa mga biyanan, na talagang isa sa adjustment na maituturing para sa kanya na lumaon din naman ay naging maayos ang pagtangap ng pamilyang Indiana sa ating bidang ito. Sadyang biruan lamang sa una ang naganap, ngunit ngayon matagal na silang nagsasama sa Hawally ng Indiana na maybahay niya. 6 years na silang kasal at dalawang ulit na rin naman naka-uwi sa India para magbakasyon at ang plano naman ay makapag bakasyon din sa atin ang mag-ina n'ya. Mahabang pasensya at magandang pakikitungo ang laging payo ng kapatid nating ito sa iba, para maging mas mainam ang takbo ng eksena ng relasyon. 'Di lamang pagkain, lenggwahe, pag-uugali o kultura ang dapat pagtuunan ng adjustment, kundi mas mahalaga ay pag-uunawaan, pagmamahalan at pagbibigayan ang mas prayoridad na sandigan sa buhay mag-asawa. Maraming salamat sa magiting na kapatid nating ito sa kanyang na-i-share. Nawa'y tumibay pa ang kanilang pagsasama.

Kwentong mag-asawa no. 2. Indonesian ang misis ng kababayan nating si Bewilson Mohammad Raheem, na nag-balik Islam noon para sa kasal ang unang intensyon para sa legal na pagsasama nilang mag-asawa, noong una ay may naging duda sa isa't isa dahil na rin naman sa magkaibang lahi, relihiyong pinaniniwalaan, salita at kultura. May layunin pa na pang-Kuwait lamang ang lahat ngunit nabago ang takbo ng relasyon, lumaon tumagal na ng 5 taong solid na pagsasama nila. 'Di pa pinagkalooban ng anak, ngunit may plano din naman. May paghahanda na sa taong ito ay makauwi at makapag-bakasyon sa Indonesia. Wala namang nakitang problema sa mga reaksyon sa pamilya ng babaeng Indonesia, maging kapwa kababayan at kasambahay sa Kuwait City. Pag-respeto sa ibang lahi ang natutunang aral niya sa kanyang asawa na noong una'y laging tingin sa sarili ay mas higit ang Pinoy kaysa sa ibang lahi dito sa Kuwait, natutunan din naman na wala sa relihiyon ang basehan para punahin ang ugali ng sinuman kundi sa mismong pag-uugali ng bawat isa. Payo ng kapatid nating ito sa mga may katulad din na kalagayan nila, ay napakahalaga ng respetuhan, tiwala sa isa't isa, pagbibigayan at 'wag sakalin sa karapatan o pag-sobrang higpit sa relasyon ng pagsasama o pag-aasawa. Napakagandang payo ito sa lahat nang nagsasama pa lamang o mag-asawa na.

Kwentong mag-asawa no. 3. Mga iba't ibang lahi na nakasal sa mga Pinay nating mga kabayan. Tulad ng **Syrian** *na napamahal sa Pilipina na matagal narin silang nagsasama na umabot sa mahigit na 20 taon, laging pagmamalaki niya na mas mainam pa ang Pilipina kaysa sa tunay na kalahi nila, mas maasikaso sa bahay, sa mga bata at mas malinis sa usaping pangkalahatan sa tahanan at maging sa sarili. Dahil sa napuntahan*



na rin ng ilang ulit ang Pilipinas ay bihasa na sa pagta-Tagalog. Kwento ng isa namang 'di gaanong pinalad sa takbo ng relasyon noon, lalu na sa karapatan sa anak na nasa Egypt na sa kasalukuyan, iniuwi nila noon para sa planong bakasyon lamang ngunit nangungulila na ngayon ang ating kabayan sa kanyang anak na nag-aaral na nasa elementary doon. Sa kasalukuyan okey naman ang takbo ng kanilang pagsasama dito sa Reggae kahit pa siya ay pangalawang asawa ng Ehipto. Ang akala pa ay 'di na makikita ang anak pero 'di naman masama ang intensyon ng asawang **Masry** *kauuwi lamang niya galing bakasyon doon sa Egypt at nakita ang magandang kalagayan ng anak. Isa naman ay ang nakapag-asawa ng* **Bangladeshi** *ang Pinay na katulong noon na 'di alintana sa kanya ang puna ng ibang tao sa kanilang pagsasama ngunit maayos din naman at responsible ang napili niyang lalaki na isang Taxi Driver. Sincere sa kanilang pagsasama at siya ay binigyan din ng karapatang makapag-trabaho sa isang saloon sa City at may isang anak na sila ngayon kasa-kasama nila sa Salwa.* **Pakistani** *na nakapag-asawa ng Pinay na ang anak nila ay hati sa pagtanggap ng kultura at pag-uugali marunong mag-Urdu at bihasang mag-Tagalog, maasikaso sa bahay ang asawang taga-Islamabad, Pakistan, at maaalahaning may-bahay na taga-Laguna, doble ang pasaporte ng bata pati narin ang Ina. Normal na buhay pamilya ang takbo na nakikita ng inyong lingkod.*

Kwentong mag-asawa no 4. Napakaraming bilang ng mga kababayang Pinay ang nakapag-asawa ng Kuwaiti at Arabo, normal na makikita ito kahit saanmang dako dito sa Middle East ang may ganitong sitwasyon, partikular din sa Kuwait, maraming bilang na ng mga kababayang Pilipina ang naging Kuwait citizen, maraming bilang din ang mga 'di pinalad sa relasyong ito, maraming bilang na rin ang nag-diborsyo dahil 'di tugma at 'di naging maganda ang takbo ng relasyon, mahabang adjustment sa relihiyon, ugali, salita at hilig na kinalakihan ang nabago, at napakarami pang iba't ibang kwentong makukulay ang mga naganap sa pag-asawa ng Kuwaiti. Sa aking pagtatanong maraming bilang na mga Arabo ang gusto talagang mapangasawa ang Pilipina kaysa sa local Kuwaitiya dahil iba na raw ang takbo ng pag-uugali ng mga babaeng kababayan nila kaysa sa noong araw, pero marami rin namang bilang ang mga umaabuso sa ating mga kabayang 'Pinay, saksi d'yan ang ating Embahada, pero mayroon din naman akong mga nakilala na ang inaabuso ay ang Arabong Kuwaiti sa pinansyal na aspeto at maging sa pagmamahal ay 'di naging totoo ang ilan nating kababayan.

Talagang walang isang kulay ang pwedeng ihambing o isagot sa usaping ito, na kung ating oobserbahan ay wala sa lahi o paniniwala ang magiging dahilan ng maayos na pagsasama lalu na sa pag-aasawa ng magkaibang lahi, tunay na nakabatay pa rin sa pag-uunawaan, pagbibigayan, respeto at pagmamahalang tunay. Nawa'y nagustuhan ninyo ang ating serye ngayon.

Maraming salamat sa mga kababayan nating walang sawa sa pagbibigay sa atin ng suporta at pagtangkilik sa ating mga artikulo sa buwanang magazine na ito. Sa loob ng 1 kalahating taon na namin, ay 'di kayo nagsawa sa mga kwentong buhay-OFW na mga naging huwarang mga bida na ating mga piling istorya at nawa'y napulutan din naman ito ng mga aral at basehan para panghawakan sa tunay na reyalidad ng buhay malayo sa ating bayang sinilangan.

ALAM N'YO BA? (Trivia)
Ang Kuwait ay may bilang na populasyon higit sa 3 millions sa kasalukuyang datos, (kasama ang mga expats) at naging pang-5 sa listahan ng 2009 na tala ng pinakamayayamang bansa sa buong mundo.
Ang Pilipinas ay tinatayang may bilang na 92 millions sa huling tala ng taong 2009, at tayo naman ay nasa 163 sa listahan ng mga mayayamang bansa out of 228.
Sources: www.wikipedia.org & www.cia.gov

PAG-ARALAN ANG ARABIK

Ni Usta. Halima Mantawil, Asst. Executive Director, Women Section, KPCCenter

Lesson 10

Ang kahulugan sa Tagalog	*Pagsasaling titik*	*Magkakasama na titik ng salitang Arabik*	*Magkakahiwalay na mga titik ng salitang Arabik*
Oras	*Saah (s) – Saat (pl)*	ساعة - ساعات	سَ ا عَ ة – سَ ا عَ ا تٌ
Araw	*Yawm (s) – Ayyam (pl)*	يوم - أيام	يَ و مٌ – أَ يَ ا م
Buwan	*Shahr (s) – Shuhoor or Ash hor*	شهر – شهور ، أشهر	شَ ه رُ – شُ ه و رٌ ، أَ ش هُ ر
Taon	*Sanah(s) – Sanawat (pl) or Sinin*	سنة – سنوات ، سنين	سَ نَ ةٌ – سَ نَ وَ ا تٌ
siglo	*Qarn (s) – Quroon(pl)*	قرن - قرون	قَ ر نٌ – قُ رُ و ن

Mga Katinig
Harakat
Fathah = "a"
halimbawa بَ = Ba
Kasrah= "I"
halimbawa بِ = Bi
Dammah "u"
halimbawa بُ = Bu

Ang Alpabetong Arabik

Raa ر	*Dhaal* ذ	*Daal* د	*Khaa* خ	*Haa* ح	*Jeem* ج	*Thaa* ث	*Taa* ت	*Baa* ب	*Alif* أ
Faa ف	*Ghaieen* غ	*Aieen* ع	*Zaa* ظ	*Taa* ط	*Daad* ض	*Saad* ص	*Sheen* ش	*Seen* س	*Zaa* ز
	Yaa ى	*Yaa* ي	*Haa* ه	*Waaw* و	*Noon* ن	*Meem* م	*Laam* ل	*Kaaf* ك	*Qaaf* ق

Para sa mga Filipinong nais mag-aral ng Arabik na LIBRE, tumawag lamang sa ating KPCCenter, 24712574 extention 111 sa mga babae, at extention 102 sa mga lalaki.








Pagsisikap Upang Mapaunlad Ang Sarili

Isang di makakalimutang kaganapan sa buhay ng 81 estuyanteng nag-aaral sa CITC-ICSA na nagsipagtapos ng kanilang Office Management Course. Ginanap sa China Grill Hall, Watiya Complex noong February 5, 2010, ang seremonya ng pagtatapos ay binigyang dangal ni Kagalang-galang Vice Consul Rea Oreta mula sa Philippine Embassy sa bansang Kuwait. Ayon sa ulat ni Ricky Laxa ng Al-Watan Daily, ang kaganapan ay sinimulan ng welcome remarks ng ICSA Senior Instructor na si Ms. Jenny Reyes at sinundan ng isang inspirational message ng ICSA President, Mr. Aamir. Sa kanyang pananalita, kanyang binigyang-diin ang kahalagahan ng pag-papaunlad ng sarili at mamuhay na hanggad ang pinakamimithing pagiging isang tunay na Overseas Filipino Worker bilang mga bayani ng bayan. Sa talumpati ng Vice Consul Oreta, kanyang binabati ang mga nagtatapos sa kanilang pagkuha ng karagdagang hakbang patungo sa kanilang pagpapaunlad sa sarili at binigyang diin ang kahalagahan ng pag-unlad sa pamamagitan ng patuloy na pag-aaral. Dagdag pa niya, na ang "edukasyon ay hindi nagtatapos kapag natamo na ang kinukuhang degree o kurso. Tayo ay umuunlad at nagsisikap na maging mas mahusay pa. Ang mga tao na pumaligid sa atin ay umimpluwensiya at nag-kintal sa atin ng mga kahalagahan at kakayahan at ang pagpili sa mga taong ito ay isang napakaimportanteng kinakailangan para sa atin upang mas higit pang mapaunlad ang ating mga kinaugalian." Bukod dito kanyang sinabi na ang impormasyon ay isang makapangyarihang kasangkapan at ito'y nakakamit lamang sa pamamagitan ng edukasyon, at ang kaalaman at kasanayan ay dapat na ginagamit sa mabuting paraan, hindi sa pang-aabuso ng kapwa-tao. Ang kanyang talumpati ay maayos na tinanggap ng mga nagsipagtapos. Isa ring talumpati ang ibinigay ni Honey Leah Batuigas, ang Class Valedictorian, at kanya ring binigyang diin na sa gitna ng mga paghihirap at mga pagsubok na hinaharap ng mga Filipinong manggagawa sa Kuwait, ang pagpapatuloy sa pag-aaral upang mapaunlad at mapahusay ang mga kakayahan at mga talento ay hindi dapat mapabayaan.

Pagkatapos ng pamamahagi ng mga sertipiko, nagbigay ng closing remarks si Mr. Yassir, ang Managing Director ng CITC, kung saan pinapasalamatan niya ang lahat pati na ang mga kasapi ng media. Kasama sa programa ang pamimigay ng plaques of appreciation, at ito ay sinundan ng reception. Kabilang sa mga nagsipagtapos with Honors (Cum Laude) ay sina Roberosa Entana, Emie Gucilatar, Virginia Olaran, Marylene Recto, Edster Onifa, Estelita Ganado, Jhon Rommell Lumio, Elizabeth Castillo, Bainesan Palti, Melinda Manuel, Mae Dolor Dag-uman, Natalia Ringor, Sherwina Siddik, Sarhana Siddik, Imelda Tabaosares, Arleen Joyce Guzman, Sheryl Pastrana, Jocelyn Balasabas, Michelle Peco, Evangeline Piamonte, Elith Salenga, Babelyn Tugon, Hebba Tawfik, Jacquiline Dela Pena, at Selyn Elo.

Ang CITC ay ang unang Filipino Computer Academy sa Kuwait at ang mga programa nito ay pinatitibayan ng ICSA International na may misyong tuklasin ang kaalaman, pagsasama-samahin ang mga karanasang pangkaalaman at paggamit ng mga nalalaman na mayroong isang pandaigdigang pananaw na nagtuturo sa pamamagitan ng makabago at positibong mga programang sumasang-ayon sa layuning likhain ang mga oportunidad.





MINDANAO: TUKLASIN NATIN
Ni Ust. Abubaidah Salud Satol
Translator/News Editor
Ministry of Information
Kuwait

Mga Sayaw ng Moro

Ang "Sagayan" ay lalong nakilala sa kasaysayan ng Pilipinas sa tawag na "war dance" na naging kaugalian ng mga Maguindanaon at Maranao bilang paraan upang ipahiwatig at ipamalas sa madla ang dramatikong pakikidigma ng kanilang bayaning si "Bantugen."

Ayon sa epiko ng Darangen, si Bantugen ay nakasuot ng damit na pinalamutian ng iba't-ibang kulay at kislap, at sa lahat ng digmaang kanyang dinadaluhan ay nagwawagi dala ang kanyang matapang at mabangis na kadalubhasaan sa sandata, na tinatawag na Kampilan.

Ang mananayaw ng "Sagayan" ay may hawak na panangga sa kanyang kaliwang kamay at espada naman sa kanan na may nakasabit na parang batingaw na maliliit upang makabuo ng ingay. Masining ang paggalaw nito na umaaligid sa kanyang pinu-protektahang pinuno.

Sayaw sa "Singkir" naman sa Maranao, at gayundin sa Maguindanaon, kadalasan ay ginaganap sa harap ng mga Royal Families.

"Pangalay" ang tawag ng Tausog, Badjao at Samals, sa kanilang sayaw na kadalasan ay ginagawa sa okasyon ng mga kasalan. Ito'y ginaganap sa pamamagitan ng masining na pagkilos ng mga kamay at daliri na nagpapahiwatig ng masaganang panghuhuli ng isda. Ang "Lunsay" naman ang popular na sayaw at kanta ng pamayanan ng Jama Mapun, na kadalasan din ay kanilang ginagawa sa okasyon ng mga kasalan.





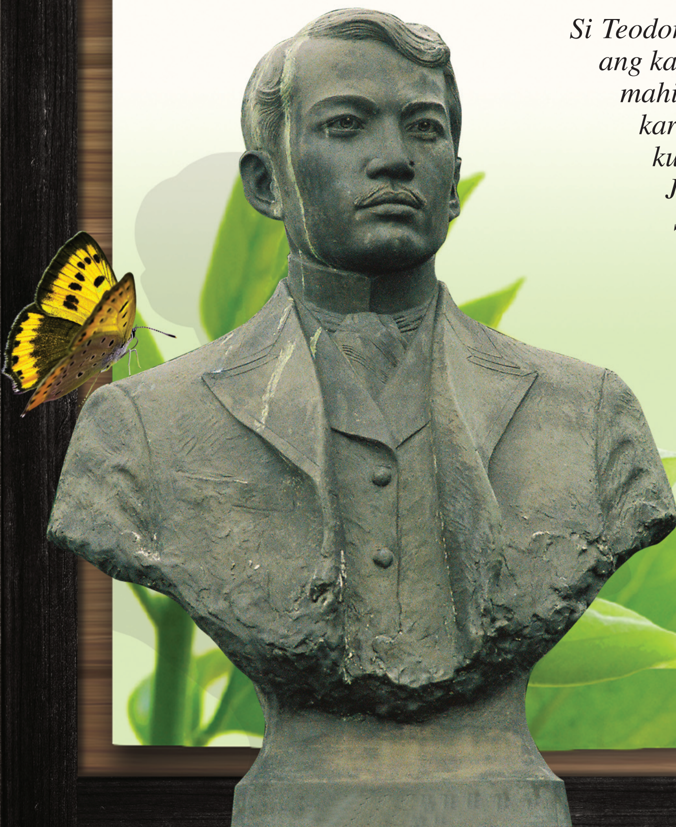
Ni AbdulQadir E. Laja

Teodora Alonzo

May kasabihan, ang ina ay ilaw ng tahanan, dahil ginagabay niya ang murang isip ng mga bata. Abala ang ama sa paghahanap-buhay sa labas ng bahay, kaya ang ina ay gabay upang ang mga anak ay maging masipag, matalino, at makadiyos. Sinisikap ng mga magulang na magkaroon sila ng magandang kinabukasan, upang magkaroon ng maunlad at payapang lipunan. Dahil dito ang pananampalatayang Islam ay nagtuturo na maging magalang tayo sa ating ina (sa ating magulang), huwag natin silang pagtaasan ng boses, huwag natin silang pagsabihan na masakit sa kanilang damdamin, lalong-lalo na kung sila ay matatanda na. Kukuha tayo ng isa sa mga butihing ina sa kasaysayan ng Pilipinas na maging paksa natin, siya si Teodora Alonzo, bilang parangal dahil sa kanyang pagsisikap at paghihirap.

Si Teodora Alonzo ay ipinanganak noong Nobyembre 9, 1827, sa Tondo, Maynila. Ang kanyang mga magulang ay sina Lorenzo Alonzo at Brigida Quintos. Sa edad na dalampu siya ay ikinasal kay Francisco Mercado mula Binyan, Laguna. Ang mag-asawa ay nanirahan sa Kalamba, Laguna, at biniyayaan ng labing-isang anak. Isa sa kanilang mga anak ay si Dr. Jose Rizal.

Ayon kay Austin Craig, ang ninuno ni Teodora Alonzo ay mula pa sa pre-Hispanic Manila. Sa pamamagitan ng kanyang lolo na si Eugenio Ursua, nai-trace ang family root ni Teodora hanggang sa kay Rajah Lakandula. Si Rajah Lakandula ang chieftain ng Tondo sa panahon ng pananakop ni Miguel Lopez de Legazpi noong 1565.



Si Teodora Alonzo ay nagtapos sa Kolehiyo de Santa Rosa, siya ang kauna-unahang guro ng kanilang mga anak. Si Teodora ay mahilig sa panitikan, kalakal at nagtataglay ng mataas na karunungan tungkol sa kultura. Siya ang naging inspirasyon kung bakit kumuha ng medisina ang kanyang anak na si Jose, upang magamot at maibalik ang kanyang paningin. Siya rin ang naging inspirasyon ng kanyang anak na si Jose upang labanan ang pagmamalupit ng mga Kastila sa mga Pilipino. Si Teodora ay pumanaw noong Agosto 16, 1911.

Dahil sa pagsisikap at paghihirap ni Teodora Alonzo, siya ay mapalad na babaing nakapaghandog sa bayan ng isang bayani, na tinatagurian ng mundo bilang "the pride of the Malay race".

KPCCenter Women Section Graduates 2009 - 2010









COURSE : AL – HADITH (LEVEL 1)
Badria Saban, Dalal Adelfa Martinez, Aisha Hilda Etchon, Ruwaida Sabar, Fatimah Audrey Moore David, Amirah Gyndolyn Espina, Sherin Sheryl Baldove, Rahima Esmail, Vivian Makasasa, Hajar Irene David, Dalal Arlene Custodio, Laila Leticia Lapasaran, Kawthar Encarnacion Palaganas

COURSE : FIQH 1
Jannah Jelen Chua, Ruwaidah Rhealyn Saldaña, Mariam Merriam Basco, Lina Aileen De Paz, Sharifa Jocelyn Martos, Vivan Makasasa, Maisara Dalandas, Rahima Esmail, Fatimah Wilma Copla, Susan Jesusana Taisan, Aminah Amelia Bicbic, Suraida Ali

COURSE : FIQH 3
Ayah Rubelyn Coyoca, Aminah Luzviminda Mier

COURSE : AQIDAH 1
Jannah Jelen Chua, Ruwaidah Rhealyn Saldana, Mariam Merriam Basco, Lina Aileen De Paz, Sharifa Jocelyn Martos, Vivian Makasasa, Maisara Dalandas,

COURSE : AQIDAH 3
Ayah Rubelyn Coyoca, Aminah Luzviminda Mier, Aisha Donisa Florida

COURSE : READING QUR'AN W/ TAJWEED (BEGINNER)
Hanna Ma. Adoracion Josol, Lina Aileen De Paz, Sharifa Jocelyn Martos, Vivian Makasasa, Rahima Esmail, Fatimah Wilma Copla, Norhama Molod, Nadine Nelly Dacula, Ayah Rhea Gitalan, Lina Leribel Sajor, Laila Marainne Ayra Castro, Dalal Adelfa Martinez, Sherin Sheryl Baldove, Aisha Hilda Etchon, Basima Marivic Macoto, Farisha Datumanong, Neresa Alvarez, Mariam Marilyn Davin, Aisha Lydia Gayon

COURSE : READING QUR'AN W/ TAJWEED (ADVANCE)
Hajar Emilie Natad, Maisara Dalandas, Amirah Meldred Mojar, Mariam Brigida Anuario, Badria Saban, Zenaida Ameen, Ruwaida Sabar, Aminah Amelia Bicbic, Suraida Ali, Susan Jesusana Taisan, Laila Elisea Vallado, Ayah Rubelyn Coyoca

COURSE : LEVEL 1
Maha Marilou Riomalos, Fatimah Cherry Sabas, Tarhata Abdulqadir

COURSE : ARABIC & KUWAITI DIALECT (BEGINNER)
Hanna Ma. Adoracion Josol, Minerva Limoico, Norhaina Salik, Asida Esmail, Rahima Esmail, Vivian Makasasa, Elsa Sungan, Linda Usman, Ulenda Macmod, Sitti Sarhana Malali, Maria Arceo, Fatima Adil, Eman Faith Boniao, Saada Adil

COURSE : ARABIC & KUWAITI DIALECT (BEGINNER)
Hajar Irene David, Jorelie Regacho, Fatimah Audrey Moore Chelzie David, Jannah Jelen Chua, Wafaa Erlinda Mina, Jalilah Aurora Pascua, Mariam Marina Gonzales, Ruwaida Rhealyn Saldana, Aminah Luzviminda Mier, Ayah Rubelyn Coyoca, Cecilia Cristobal, Hajar Rufina Aluyen

COURSE : ARABIC & KUWAITI DIALECT (ADVANCE)
Hanna Ma. Adoracion Josol, Norhaina Salik, Rahima Esmail, Jorelie Regacho, Mariam Merriam Basco, Ruwaidah Rhealyn Saldana, Vivian Makasasa, Jannah Jelen Chua, Laila Elisea Vallado

COURSE : ISLAMIC CULTURE (BEGINNER)
Sheren Sheryl Baldove, Aisha Hilda Etchon, Jasmin Mechelle Villezca, Rahima Esmael, Vivian Makasasa, Hajar Rufina Aluyen, Shayra Jorelyn Basas, Mariam Ma. Teresa Sinocruz, Aisha Angelina Sarin, Aisha Ryan Ramer, Laila Marianne Ayra Castro, Dalal Adelfa Martinez, Hana Ma. Adoracion Josol, Lina Leribel Sajor, Ayah Rhea Gitalan, Nadine Nelly Dacula, Aliah Liezel Araw-Araw, Basima Marivic Macoto, Sarah Flora Vendiola, Aisha Lydia Gayon, Norhama Molod, Hanifa Arcillie Campos, Nur Marilyn Santiago, Mariam Eleonor Manalo, Fatimah Wendelyn Tripoli, Neresa Alvarez, Fatimah Wendelyn Tripoli

COURSE : BASIC MASSAGE THERAPY
Hanna Ma. Adoracion Josol, Jean Javen, Rowena Mangaoang, Dalal Adelfa Martinez, Rahima Esmail, Aisha Hilda Etchon, Badria Saban, Fatimah Wilma Copla, Prescila Diaz, Gina Dulay, Jasnaira Sansaluna, Teodora Umali, Leliza Lorenzo, Zenaida Ameen, Sherin Sheryl Baldove, Flordeliza Antor, Maria Trinidad De Guia, Marilou Garcia, Mariam Marilyn Davin, Vivian Mak

KPCCenter Men Section Graduates 2009 - 2010



BEGINNERS
Andresito Ahmad Arellano, Ariel AbdulAziz Cayao, Alvin Abdullah Gayon, Ronaldo Yusuf Manzinilla, Benjamin Mohammad Plana, Frederick Farid Titong, Junnie Abdullah Lobinario, Fernando Musa Bejo, Louie Lester Yousef Andres, Louie Albert Mohammad Julio, Christopher Khalid Mito, Ulysses Yusuf Valdes, Romel Faizal Alvares Fadul, Gerald Faizal Velasco, Ramon Ahmad Marinas, Romeo Amin Cruz, Michael Abdur Rahman Anajao, Alejandro Abdur Rahman Gutierez, Aris Yusuf Salazar Sotto, Edwin Ismael Marco



LEVEL 1
Carlito Abdullah Ablay, Alvin Amin Baltazar, Gregorio Khalid Olamit, Junnie Abdullah Lobinario, Jonathan Faizal Ali Ramos, Wilfredo Abdullah Orquia, Edwin Yusuf Limosnero

LEVEL 2
Gabriel Jibreel Tan Cardoso Rangel, Antonio Omar Polon, Michael Omar Delizo, Jonathan Abdullah Camama, Gil Hamoud Caculitan, Jonathan Faizal Ali Ramos, Wilfredo AbdurRasheed Urbino



LEVEL 3
Wilfredo AbdurRasheed Urbino, Joshua Yusuf Barbas, Leonilo Nasser Acosta, Troy Walid Catimbang, AbdulQadir Laja

ARABIC
Arafat Taji Abdul, AbdulGafar Kamlian Abdul, Nadzmi Fortich Isahac Jr., Fahad Jaien, Pacifico Pernia Rodelas II, Edwin Dawoud David, Alain Bobila Villegas, Victor Battung Guzman, Jaime Traballo Jr., Benjamin Espero, Ivan Roger Issah Lopena, Alvin Amin Baltazar



Bisaya

BINISAYA-SINUGBUANON NGA BATADILA (Visayan-Cebuano Grammar)

Pasignunot sa DepEd Order No. 74 nga nagmando sa paggamit na sa inahang dila (mother tongue) isip medyum sa pagtudlo diha sa publikong mga tulunghaan nga pagasugdan pag-implementar karong sunod tingbukas-sa-klase (Hunyo 2010), among gidalit kining maong serye. Sinulat ug bunga sa makuting pagtuon ni Atty. Cesar P. Kilaton, Jr., Tsirman, Dagang Foundation, Inc. ug Tagtukod nga sakop, Akademiyang Bisaya. Gisugdan sa Oktubre 7, 2009 nga gula sa Bisaya Magazine

PULONG pa ni Samuel Butler (1835-1902), usa ka Ingles nga nobelista, nga ang batadila (batakan sa dila) ing ang paghingalan sa mga himan nga gigamit sa pinulongan. Daghan ang ming-ingon nga ang Binisaya, ilabi na sa Sinugbuanon, walay batadila. Usa kini ka dakong sayop nga panahom o pagtuo.Ang batadila ing ang pagtuon sa pinulongan mahitungod sa mga ludlis sa mga pulong (morphology), hanaysay (syntax), ug sa paningog sa pulong (phonology). Ini ang langkob nga mga lagda alang sa tukma nga paglitok ug pagsulat sa pinulongan. Busa, pinaagi sa batadila masayran ang mga gamit ug lihok sa pinulongan.

Dihang gisugdan paggambalay ang "English-Cebuano Dictionary" sa Akademiyang Bisaya kaniadtong 1990, daghang tadhang magsusulat mingtanduso sa ilang mga tampo isip contributing editors, sama kanila ni Alex Abellana, Estanislao Empinado, Jesus Estaño (PSK, kanhi editor sa Alimyon magasin), Marianita Mangubat, Rogelio Pono, Quir de Gracia, Gumer Rafanan, ubp. Sanglit ang matag magsusulat adunay iyang kaugalingong estilo pagsulat, hinungdan nga misangpot nga nagkadaiya ug nagkalainlain ang gambalay ug ludlis sa ilang mga tampo mahitungod sa kahulogan sa usa ka pulong.

Hinungdan nga napugos kining tagsulat pagmugna og giya o barahan alang sa maayo nga paghan-ay sa mga pulong nga gihatagan og kahulogan sa kapulongnan kun dictionary. Sa wala lang paabota, nalangkob ang mga lagda alang sa Binisaya-Sinugbuanon nga batadila kun gramatika nga giuyonan usab sa Akademiyang Bisaya. (Gigamit ko dinhi ang panitik nga "Sugbu" o "Sinugbuanon" sanglit gikauyonan sa Akademiyang Bisaya nga ang mga ngalan sa dapit o tawo dili usbon ngadto sa lumad nga panitik. Ang "Cebu" gikan sa "Zebu", busa angay gamiton ang "Sugbu" inay sa "Sugbo".)

Angay ipasidaan nga ang mga pinulongan nga gipasikaran paghingalan sa mga himan sa atong lumad nga batadila mao ang Iningles ug ang Kinatsila nga mga pinulongan. Apan daghan ang tinubdan sa mga pulong nga nahasambog sa atong pinulongan.

Ang lintunganay sa pinulongan nagagikan sa Iningles nga ***language,*** *sa Kinatsila nga* ***lenguaje,*** *sa Karaang Pranses nga* ***langue****, ug sa Latin nga* ***lingua*** *nga nagkahulogan og "dila." Sa ato pa, ang pinulongan ing litok sa dila nga masabot sa tuyo pagpadayag sa pagbati ug hunahuna pinaagi sa pulong o mga pulong.*

Duna pay sumpay, ayaw pakyasa ang sunod nga mga gula.

(Source: Bisaya Magazine. Mag-80 ka tuig nang nagtudlo sa pagmahal sa pagbasa, sa kahibalo, ug sa atong pagka Bisaya.)

Baungon, Bukidnon



Ni Sister Sarah Mailyn Rodriguez

Dinhing lungsora makit-an ang pinakanindot nga mga bulak nga gikahadlokan, kini mao ang Rafflesia ug Amorphophallus. Gikahadlokan kini sa katawhan nga miingon nga bulak kini sa mga balbal. Ug nga kon kini magpakita daghan mamatay ang mahitabo dinhing lugara. Ang Rafflesia aning lungsora giila nga Rafflesia Schandenbergiana Goppert. Kini nga Rafflesia unang nahipalgan sa German nga si Alex Schandenberg sa Mount Apo sa tuig 1881. Buot ipasabot gikan niadtong tuiga nahanaw na kini ug katingalan nga human sa 126 ka tuig nakita kini pagbalik sa Sitio Kalanganan, San Vicente, Baungon, Bukidnon. Ang botanist nga si Ulysses Ferreras miila niini nga Rafflesia Schandenbergiana Greppert sa unang pagkakita niya niini sa dihang gipadala kini kaniya ni Fr. Sirenio Jaranilla O. Carm. Siya usab positibong miila sa mga bulak nga Amorphophallus Paeoniifolius sa mga bahong bulak nga makita sa Nicdao, lugar duol sa suba sa Kabula, Baungon, Bukidnon. Ang Kabula mao ang lugar sa pinakasikat nga "Water Rafting" dinhi sa Baungon. Angay gayod nga panalipdan ang kalasangan sa bukid Kitanglad dapit sa Baungon kay anaa dinhi makita ang pinakanindot nga bulak sa tibook kalibutan.

Ang Baungon usa sa ikatulong klase nga lungsod sa lalawigan sa Bukidnon sa Pilipinas. Sumala sa sensus sa tuig 2000, ang Baungon may populasyon nga kapin sa 26 ka libong tawo sa kapin 5 ka libong bubong. Gikan sa Malaybalay, ang Baungon 132 kilometros ang gilay-on. Gikan sa dakbayan sa Cagayan de Oro, kini nga lungsod mga 30 kilometros. Ang Baungon nahitungtong sa plateau (bukid nga patag sa ibabaw), ang pinaka-ibabaw niining plateau anaa sa 30%. Gilibutan kini sa 3 ka dagkong Suba: Bobonawan, Tumalaong ug Kalawahig. Kini nga mga suba nagsilbing mga huluganan sa tubig nga matigom sa patag nga Baungon.

Ang Ekonomiya sa lungsod nagsalig sa Pananom sa Umahan. Ang mga produkto sa Baungon mao ang humay, mais, kamoteng kahoy, kamote, saging, mga prutas, utanon, ug uban pang mga lagutmon. Ang mga pinagaling nga produkto mao ang mais, tahop, humay ug starch sa kamoteng kahoy.

BASA A MORO



Inisulat ni Ust.Marouf Baraguir Ali
Da'iyah & Social Researcher
Asst. Executive Director, Men Section, KPCCenter

So Hadis a Ikasyam

Nakabpon kani ama ni Hurayra a si Abdulrahman a wata ni sakr a naliliniyan sekanin nu Allah pidtalo nin: nakineg ko kano sugo no Allah a nanget salkanin so limo nando sagiahatra pedtalunin: (so enggagaysa a inisapal ko salkano na edsanggilay no endo so enggagaysa a inisugo ko salkano na enggalbek no sa indaw I magaga nulon, sabensabenal a ya nakabinasa kano mga taw a nauna salkano na so kadakel no pakaidsa nilan nando kinambibidaya nilan siya kano mga nabi nilan (kinasupak nando da kaparitiaya).

Napanudtol ni Albukhaari endo si Muslim

So mga pangagi nando balaguna a nakua kano nan a Hadis :
1. Wagib I kadsanggila endo katagak kano inisapal a galbekan atawka kadtalo siya kano agama islam.
2. So langon no enggagasya a inisapal siya kano agama islam na kagaga no taw I dinin manggalbek.
3. Wagib I kanggalbek kano inisugo siya kano agama islam sa indaw I taman a magaga lon.
4. Dala ibpalyugat no islam so enggagaysa a di magaga no taw enggalbek.
5. Sabensabenal a nabinasa so mga taw a nauna salkitano sabap kano kadakel no pakaidsa nilan nando kinasupak nilan kano mga nabi nilan.
6. Pinadsanggilan no agama islam so kasupak kano mga nabi.

SO KAMBETADAN NO BABAY SA ISLAM

Ni Usta. Pahima Guiabal
Da'iyah & Social Researcher, KPCCenter Women Section

Mga suledami a manga babay, masla man i kambetadan tano a manga babay kano Agama Islam, apya so manga lukes, , suled atawka so manga pagali tano a manga mama na iniganat kano paganay pan a timpo sampay den saguna na nangimpatay silan sa ped a sabap a kinapangimpatay nilan na sabap kano kapendalinding nilan salkitano a manga babay, nakaibarat tano sa muntiya a tidto a tininggamo no mga mama yanilan tinumo i kapatay asal a maka-safety nilan so maratabat tano.

Na izan tano kona mambo manga suled nami so manga ginawa tano o nginto tinggamon tano bon so manga ginawa tano mismo sa apya endaw tano mipimpil a dalpa? Upama ka aden bon mambo maratabat tano kano bangsa tano na aden anya a dayt-patot a kasabutan tano,solimanen tano sa mapya ka so niya ba na pantag sa kadtatanusan tano a manga babay! Kena yanin ma'na i mawag so kadtatanusan o babay sa Islam ugayd na aden anto na di kadsuliman no sabad na pakasubra kano guris no kabpagagama nin, so Islam na dikena mapasang ka tembo inituron so Nabi ka go kalemuwan so manga pagetaw nin, mipamando nin so manga mapiya a ukit sarta na isa inya a lalan sa kasampurna no kapulo a kambetadan no sekitano a manga babay namayngka kasabutan tano inya ba go tano masampay so limo no Allahu Ta'ala ka sa taw a dili nin panulimanem so niya ba na makawatan den kano limo no Allahu Ta'ala. kagina ka mayto na niya so dayt a zanggilan no sekitano a manga babay: paganayan na so kad-tattoo atawka kapanago sa tattoo siya sa biyas atawka apya endaw den ko lawas o taw; ikaduwa na so kapangawa sa bok sa biyas mana so kapangubpit sa kilay; ya manem ikatelo na so kasumpat sa ngipen ya mayto na tebpeden so ngipen mapasad na sumpatan sa lagid bon o ngipen atawka pamulan sa ngipen asar bo a kaumanan so kanisan. Niya so Hadeeth a nakaukit kani Abdullah a wata mama ni Mas'oud, pidtalo no Nabi Muhammad (SAS): ((Nakawatan den kano limo no Allah so manga babay a panago sa tattoo endo so manga babay a papedtago sa tattoo, so manga babay a pangawa sa bok a biyas endo so manga babay a pabpangawa sa bok a biyas, so manga babay a papedsumpat (pabpamula) sa ngipen asar bo a kanisan, manga babay a panambiyan nilan so kinapamaloy no Allah)). So niya a Hadeeth na yalon nakapanudtol na si Muslim, mapya inya a Hadeeth.

So timpo a paganay na so manga babay na siya silan pedta-tattoo sa lima tampal sa likod a lima, saguna na siya den sa palas dikena manga babay bo ka sabad kano manga mama na pedta-tattoo den silan, na dili inya pakaayon a galbekan kano Agama Islam. So kabpangawa sa bok a biyas na ya den tidto a puntos nin na so kabpangikis sa bok na kilay sa aden anto na pakanipisen so kilay atawka pamadtuden, ped inya kano pedsanggilan tano a manga babay.
Italos tano bo so niya ba bityala sa manga tumundog a timpo o miyog so Allah…



Ni Ust. Wahibie Tamama
Da'iyah & Cultural Field Worker, KPCCenter
E-mail: alwahibi@alnajat.com.kw

*niya so sumpat o mga bitiyala tano kano naipos a niya a ulan ulan " so Agama islam na mapia pagagaman o manusiya a muslim" apia ngin I bangsa nin na endadaita gid"kagina kamaito na wagib ko uman isa tao a muslim I mabaloy a bayanan ataw ka sungiringan a mapia siya kano agama islam babae man ataw ka mama " iganat sa guway guway, kadtaro,galbek,kapangingilay, endo kandadalakaw "sabap sa namba i suguwan o Allaho taala a mapuro " so tao a minatiya kano niya ba a mga katigan labi labi den so langon o napagusay tano kano mga naipos a manga ulan ulan nakailay ko ron na maka husto den rkanin kano uriyan kaparitiyaya nin kano Allah,sabap sa langon a maginged na malilini sa uyag uyag a mapia,iganat sa kabpamilya taman ko kambibilawataw,*ومن يتق الله يجعل الله مخرجا، و يرزقه من حيث لايحتسب ومن يتوكل على الله فهو حسبه)الطلاق3 *Sabap ko kalek ko Allah na kauyag so tao sa mapia ,endo makalilintad skanin siya kano uyag uyag sa dunya,endo kawan na andam sa dili maka pagibada siya kano kabpagagama nin kano islam "yanin ma'na na siya sa dunya endo akherat mapia den i katamana nin " entuba so du'a-- sa Allaho taala (*ربنا آتنا فى الدنيا حسنة وفى الآخرة حسنة وقنا عذاب النار) *Ya Allah" a pamarihala rkami siya sa dunya taman sa akherat, kadnan ami engay nengka rkami so mapia siya ko dunya,endo so mapia siya kano mauri a gay , endo lepas kami kano siksa a apoy,,,ALLAHO KAREEM.*

ISYUNG PANGKALUSUGAN

PAGPAPATIGIL SA MGA MIKROBYO SA BAHAY TRABAHO AT PAARALAN



About Us | Products | Newsroom | Careers | Licensing | Manuals

Ano ang magagawa mo upang hadlangan ang mga mikrobyo na nagiging sanhi ng trangkaso, ng pangkaraniwang sipon, at ibang mga sakit?

Ang pangunahing paraan na ang sipon at trangkaso ay naipapasa mula sa isang tao patungo sa iba ay sa pamamagitan ng paghinga, pag-ubo, at pagbahin. Ito ay nangyayari kapag ang mga mikrobyo mula sa pag-ubo o pagbahin ng isang naimpeksyong tao ay lumipat sa hangin at pumasok sa bibig o ilong ng iba. Ang mga mikrobyo ay naipapasa din sa pakikipagkamayan (hand shake). Ito ay naipapasa din kapag nahipo ng isang tao ang mga ito mula sa ibabaw ng mesa. Alam natin na may mga virus at bakterya na nabubuhay ng 2 oras o mas matagal sa mga ibabaw ng mga mesa ng kapiterya, hawakan ng pinto, mga desk, at kahit sa mga hawakan ng mga pampublikong sasakyan.

Paano Patitigilin ang Pagkalat ng mga Mikrobyo

Takpan ang iyong bibig at ilong kapag umuubo o bumabahin. Umubo o bumahin sa isang tisyu at saka itapon ito. Kung walang tisyu, takpan ng iyong mga kamay at saka linisin ang iyong mga kamay, at gawin ito tuwing uubo o babahin ka. Inirerekomenda namin na kapag hinugasan ang iyong mga kamay – ng sabon at mainit na tubig – hugasan mo ang mga ito sa 15 hanggang 20 segundo. Ito ay halos kasingtagal ng pagkanta ng "Happpy Birthday" nang dalawang beses!

Kapag walang magamit na sabon at tubig, ang mga pampunas ng kamay na nakabase sa alkohol at panlinis na gel ay maaaring gamitin. Mabibili ang mga ito sa mga supermarket at botika. Kung gumagamit ng gel, kuskusin ang iyong mga kamay hanggang matuyo ang gel. Hindi kailangan ng gel ng tubig para magkabisa; ang alkohol sa loob nito ay pumapatay sa mga mikrobyo sa iyong mga kamay.

Ipagunita sa mga bata na bumuo ng malulusog na gawi, dahil ang mga mikrobyo ay kumakalat, lalo na sa paaralan. Kailangan din ng mga estudyante na matulog ng maraming oras at gumawa ng maraming pisikal na gawain, uminom ng maraming tubig, at kumain ng mabuting pagkain upang tulungan sila na manatiling malusog sa lahat ng panahon, lalong-lalo na sa taglamig.

1999 .indd 19 3/7/10 7:33:41 PM



UPANG TAYO'Y MAGTAWANAN

(Kung natawa ka na noon, tawa na ulit ngayon…)

Ni Issa Mohammad Tragua
http://jokesko.blogspot.com
e-mail: jorgetragua@yahoo.com

Anak: Mommy, ang ganda ng bracelet mo. Bigay ba ni Daddy 'yan?
Mommy: Ay naku anak, kung sa Daddy mo lang ako aasa, baka pati ikaw wala sa mundong ito.

Pare1: Sobra na talaga ang katangahan ng kumare mo. Akala niya, ang LAWSUIT ay uniporme ng pulis.
Pare2: Ay tanga nga! Di ba uniporme ng abugado 'yun?!

Tatay: (Naghihingalo) Anak, pag-namatay ako, huwag mong ibebenta ang 10 hektaryang lupa sa likod natin.
Anak: Tay, di sa atin yon.
Tatay: Kaya nga, wag mo ibenta.

Align Sebya: Ang hirap sa iyo Gudo, pag lasing ka nakakalimutan mo na ako.
Gudo: Hindi totoo yan, hik! Katunayan kanina pa nga kita iniisip, hik!... kung anong pangalan mo!

Girl: Doc, ano na? Di na ba ako tutubuan ng tagyawat?
Doc: Naku di na misis.
Girl: Talaga po doc (masayang-masaya)
Doc: Oo, kasi wala nang space.

Titser: mga bata, ano sa tagalog ang sandwich?
Pedro: Ma'am, mangkukulam sa buhangin!
Titser: ano?! O sige valedictorian ka!
Pedro: Ma'am thank you po…
Titser: Pa-thank you thank you ka pa ah! Balik ka sa grade 1
Pedro: Ngeee!

Mahalagang Mga Numero sa Telepono

EMERGENCY: 112, 1844777
CIVIL ID INFO: 1889988
FIRE BRIGADE: 100, 105
TRAFFIC VIOLATIONS: 198
AMBULANCE:
Central 24722000; Emergency 24765616; Adan 23940660, 23941455; Amiri 22422366; Dai'ya 22510854; Dasman 22419785; Fahaheel 23919089; Faiha'a 22553779; Farwaniya 24883000, 24725149; Jahra 24575448; Mubarak Al-Kabir 25311437; Nuwaisib 23950114; Sabah 24815000; Salmiya 25739011; Shuaiba 23261927
HOSPITALS:
Amiri Casualty 22450005; Al-Sabah 24812000, 24815000; Mubarak Al-Kabir 25312700 to 9; Farwaniya 24883000, 24888000; Adan 23940600; Ibn Sina 24840300; Al-Razi 24846000; Al-Jahra 24575300; Maternity 24848067; Allergy 24849252; Blood Bank 25336538; Burns Centre 24840300; Cancer Control Centre 24849100; Chest Deseases 24838990, 24849400; Drug Control 24837245; Infectious Diseases 24870351; Islamic Medicine Centre 24849000; Military 24729911; Opthalmology 24840300; Psychiatric Centre 24843900; Sulaibikhat Orthopedic 24874240
PRIVATE HOSPITALS:
Ahmadi 23985174; Mowasat 25711533; Dar Al Shifa 22423151; Salam 22533177, 25333254; British Medical Centre 23713100; Royal Hayat Hospital 25360000, 25360536
PRIVATE CLINICS:
International Clinic 25745111; Kuwait Clinic 25739277; Maidan 22450001
POLICE STATIONS:
Abu Halifa 23717656; Ahmadi 23980304; Bayan 25387762; Dasma 22531917; Fahaheel 23912959; Hawalli 22641116; Jabriya 25315855; Jleeb Shoyoukh 24311234; Kaifan 24832839; Qadsiya 22574386; Qurain 25423772; Sabah Al Salem 25517229; Salhiya 22427157; Salmiya 25726950; Sharq 22442466; Shuwaikh 24813726; Surra 25312220; Wafra 23810412;Waha 24557902
IMMIGRATION DEPARTMENT:
Farwaniya 24341770; Hawalli 25712637, 25712635; Jahra 24555600; Ahmadi 23986761;Mubarak Al-Kabir 25415071
EMBASSY:
Phil. Embassy- Jabriya, Kuwait 25329316, 25329317, 25329318; OWWA/POLO 25346507, 25346508
ISLAM PRESENTATION COMMITTEE (IPC):
Al-Mullah Saleh Kuwait 22444117; Salwa 25637900; Sharq 22418934, 22418917; Al-Rawda 22511301, 66944422; Salmiya 25733263, 66944422; Farwaniya-Kheitan 24735626, 99285459; Al-Manggaf 23723002, 99256165; Al-Jahra 24558830, 97509063; Aware Center 25335260, 25335280



Pinakbet

Ang Ilokos ay kilala dahil sa kanilang masarap na Pinakbet na sinangkapan ng bilog na talong, maliliit na ampalaya at bagoong isda. Sa Vigan, ito ay sinasahugan pa ng hiniwang bagnet. Ang Pinakbet ay ang tradisyonal na pagkain ng mga Ilokano.

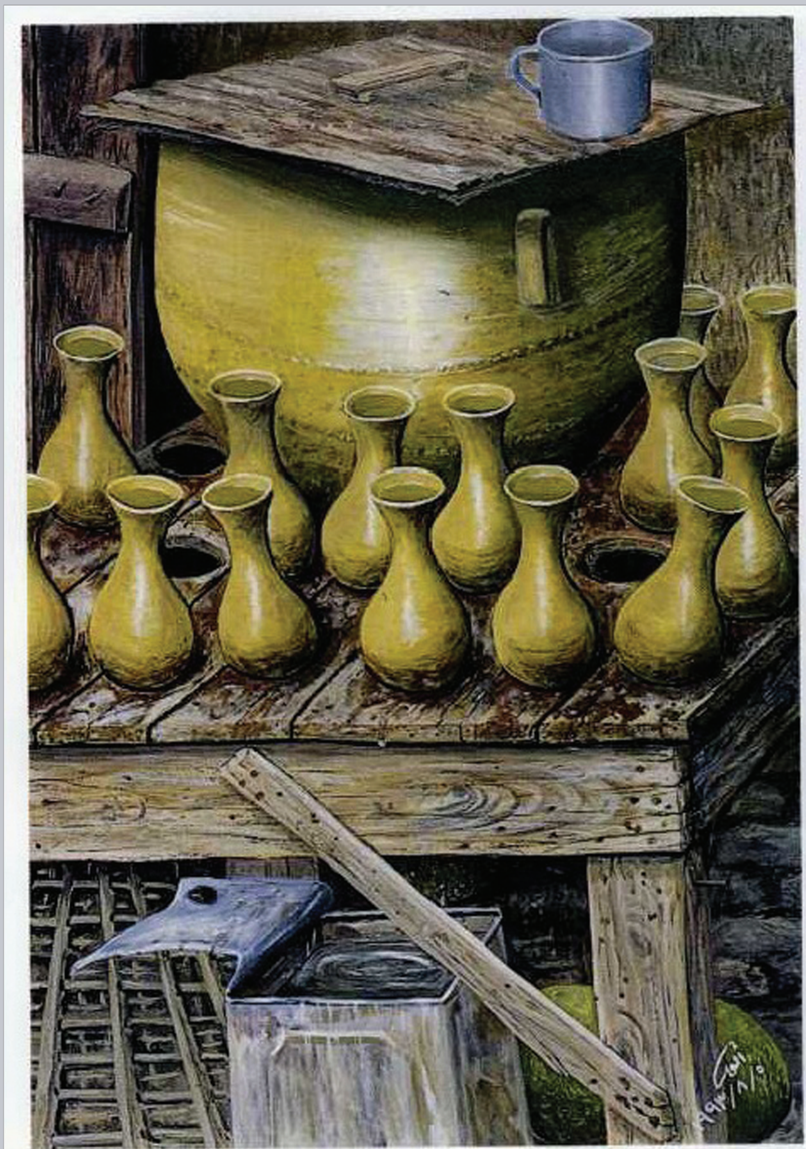
Paraan ng Pagluluto

Mga Sangkap

1 tasang hiniwang karne o manok
½ tasang mantika
2-3 kutsarang bagoong isda o ayon sa panlasa
1 tasang tubig
1 katamtamang laki na ampalaya, inapat na hiwa
3 pirasong talong, inapat na hiwa
5 pirasong okra, hinati
4 na pirasong kamatis, hiniwa
1 maliit na sibuyas, hiniwa
1 maliit na luya, hiniwa

Proseso

Igisa ang karne o manok sa kawali at itabi pansamantala.
Sa kaserola, pakuluin ang bagoong isda at tubig.
Idagdag ang ginisang karne o manok at mga gulay.
Lutuing maigi.



"Selling Cooled Water in the Past"
Ipininta ni Ayoub Hussein Al-Ayoub, isang kilalang pintor sa bansang Kuwait.
Mula sa aklat na pinamagatang The Kuwaiti Heritage.